



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**



**KOMISIONI I PAVARUR PËR MEDIA**  
**NEZAVISNA KOMISIJA ZA MEDIJE - INDEPENDENT MEDIA COMMISSION**

---

## **NEZAVISNA KOMISIJA ZA MEDIJE**

**Godišnji izveštaj o radu  
za 2012. godinu**

**upućen**

**Skupštini Republike Kosovo**

**mart 2013.**

**Telefon:** 038 245 031  
**Telefaks:** 038 245 034  
**Veb stranica:** [www.kpm-ks.org](http://www.kpm-ks.org)  
**E-mail:** [info@kpm-ks.org](mailto:info@kpm-ks.org)

## SADRŽAJ

UVOD.....	5
PRAVNI OSNOV .....	7
NEZAVISNA KOMISIJA ZA MEDIJE.....	8
Sastav .....	8
Ukratko o nominacijama.....	8
Imenovanje članova NKM .....	8
Aktivnosti NKM.....	9
SARADNJA SA DOMAĆIM I MEĐUNARODNIM INSTITUCIJAMA .....	10
ORGANIZOVANJE JAVNIH SASTANAKA .....	10
PREDSTAVLJANJE RADA KANCELARIJE IZVRŠNOG ŠEFA.....	12
Osoblje .....	12
ODELJENJE ZA MONITORING I ANALIZU .....	12
Monitoring saglasnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja .....	12
Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji .....	13
Javni servis Kosova – RTK .....	13
Nacionalne televizije: TV 21 i KTV .....	13
Regionalne i lokalne televizije i PPU .....	13
Saglasnost sa autorskim pravom .....	13
Monitorisanje saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa Delom 3 licence NKM.....	14
Saglasnost sa Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa .....	14
Monitorisanje po žalbi.....	15
Posete/inspekcije audiovizuelnih medijskih servisa.....	15
ODELJENJE ZA LICENCIRANJE.....	15
Broj licenciranih audiovizuelnih medijskih servisa u Republici Kosovo .....	15
Broj TV i radio stanica po jeziku .....	15
Broj licenciranih Kablovskih operatora .....	16
Provajderi programskih usluga (PPU) .....	16
Obavestjenje o placanju tarife za licencu .....	16
Razmatranje zahteva .....	16
Slučajevi za razmatranje preneti na 2013 godinu.....	17

<b>ODELJENJE ZA PRAVNA PITANJA .....</b>	<b>17</b>
<b>Slučajevi protiv ilegalnog emitovanja .....</b>	<b>17</b>
<b>Predmeti kršenja Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04 .....</b>	<b>18</b>
<b>Predmeti kršenja Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01 .....</b>	<b>18</b>
<b>Predmeti kršenja Opštih uslova i pravila licence.....</b>	<b>18</b>
<b>Emitovanje bez autorskog prava .....</b>	<b>18</b>
<b>Predmeti kršenja Uredbe o nivou i načinu plaćanja takse za licencu od strane audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01 – neplaćanje takse za licencu i kamate takse za licencu. ....</b>	<b>19</b>
<b>Predmeti kršenja Zakona o NKM – nepodnošenje godišnjeg izveštaja.....</b>	<b>19</b>
<b>Predmet kršenja Zakona o NKM – Član 21. Stav 1 .....</b>	<b>19</b>
<b>Drugi predmeti koje je procesirala NKM tokom 2012.....</b>	<b>19</b>
<b>ODELJENJE ZA UPRAVLJANJE FREKVENCIJAMA .....</b>	<b>21</b>
<b>Analiza spektra frekvencija za analogno emitovanje .....</b>	<b>21</b>
<b>Pokrivenost televizijskim signalom na nacionalnom nivou (RTK, KTV, RTV 21) .....</b>	<b>21</b>
<b>Pokrivenost radio FM signalom na nacionalnom nivou (Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini) .....</b>	<b>21</b>
<b>Pokrivenost televizijskim signalom na regionalnom i lokalnom nivou .....</b>	<b>21</b>
<b>Slučajevi smetnji .....</b>	<b>22</b>
<b>Predmeti emitovanja bez licence .....</b>	<b>22</b>
<b>Monitoring međunarodnih radio-frekvencija .....</b>	<b>22</b>
<b>Slobodne frekvencije.....</b>	<b>22</b>
<b>ODELJENJE ZA ADMINISTRACIJU I FINANSIJE .....</b>	<b>23</b>
<b>Budžet.....</b>	<b>23</b>
<b>ODBOR ZA ŽALBE .....</b>	<b>25</b>
<b>CILJEVI ZA 2013. GODINU .....</b>	<b>26</b>
<b>RAZVIJANJE POLITIKE EMITOVANJA .....</b>	<b>26</b>

## Aneks

- Aneks I Godišnji Financijski Izveštaj
- Aneks Ia Godišnji Financijski Izveštaj
- Aneks II Izveštaj sa Međunarodne konferencije: Digitalizacija zemaljske televizije – evropske i regionalne prakse
- Aneks III Organogram
- Aneks IV Izveštaj saglasnost Audiovizuelnih Medijskih Servisa sa Uredbom o Zaštiti dece i Maloletnika od Štetnog Programskog Sadržaja
- Aneks V Izveštaj o monitoringu saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa Trećim delom Licence
- Aneks VI Saglasnost sa Kodeksom Ponašanja Audio-vizuelnih Medijskih Servisa
- Aneks -VII Tabelarni prikaz pravnih slučajeva

## UVOD

U prilogu Vam dostavljamo izveštaj o aktivnostima Nezavisne Komisije za Medije za period od januara do decembra 2012. godine.

2012. godina usvojeni su novi zakoni o Nezavisnoj Komisiji za Medije i Radioteleviziji Kosova (RTK).

Posle 20 meseci, koliko je Nezavisna Komisija za Medije delovala bez Saveta, Skupština Republike Kosovo je imenovala pet (5) članova Komisije, 30. avgusta 2012. godine, omogućujući instituciji NKM da donosi odluke.

Komisija je, u novom sastavu, zajedno sa Izvršnom Kancelarijom nastavila sa realizacijom prethodno određenih institucionalnih ciljeva. I za 2012. godinu ostaje prioritet podnošenja Nacrta strategije za prelazak na digitalno emitovanje Vladi Republike Kosovo. U fokusu aktivnosti je bilo i ubrzanje rada na određivanju osnovnih kriterijuma za uspostavljanje osnovnog okvira, koji će pomoći u donošenju odgovarajućih politika države Kosovo u oblasti procesa prelaska sa analognog na digitalno emitovanje.

Budući da Zakon o NKM predviđa Zakon o digitalizaciji, strategijom je predviđeno da ovaj nacrt sastavi Ministarstvo za ekonomski razvoj.

Novi zakon o NKM donosi dodatne obaveze odnosno razmatranje sekundarnih zakonskih akata, a NKM je u cilju sprovođenja istog oktobra 2012. godine radila na izmeni i dopuni uredbi NKM koje su, novembra 2012. godine, poslate na javnu raspravu vlasnicima licenci.

Komisija NKM je razmatrala i slučajeve koji su prikupljeni u periodu dužem od dve godine, zbog nepostojanja organa za odlucivanje u ovoj instituciji.

NKM je dobijala stalnu podršku od međunarodnih organizacija. Evropska komisija je pomogla angažovanjem stručnjaka za izradu strategije za digitalizaciju, dok je OEBS angažovao stručnjaka za pitanja digitalizacije, koji je doprineo i u razmatranja podzakonskih akata.

NKM je od 2013. godine članica Evropske platforme regulatornih tela (engl. *European Platform of Regulatory Authorities/EPRA*). 24. novembra 2012. godine NKM se učlanila u Mediteransku mrežu regulatornih tela (engl. *Mediterranean Network of Regulatory Authorities*), organizacije koje pružaju mogućnost NKM da saraduje i razmenjuje iskustva sa ostalim evropskim regulatorima audiovizuelne oblasti.

NKM je tokom 2012. godine procenila saglasnost audiovizuelnih medijskih servisa sa svim uredbama Nezavisne komisije za medije, i izvršila je inspekciju vlasnika licenci.

Procena saglasnosti je realizovana preko redovnih monitoringa i kategorizacije prema podzakonskim aktima.

Tokom sprovođenja Zakona o NKM prilikom regulisanja audiovizuelne medijske komunikacije smo naišli na problem koji NKM ne može da reši. Izmenom oba zakona, onog o NKM i onog o RTK, je došlo do dupliranja u regulisanu oblasti reklame, time dovodeći do tog da NKM na ne tako dobro definisano vreme deluje samo kao regulator komercijalnih medija. Ovo je veliki problem, koji nije saglasan najboljim praksama i standardima koje smo kao država dužni da ispoštujemo. Shvatamo značaj Zakona i potrebu da se isti treba poštovati, međutim takođe verujemo da će Skupština Republike Kosovo uzeti u obzir prepreke koje predstavljaju neke definicije ova dva zakona, i da će preduzeti odgovarajuće korake da njene institucije imaju potpunu vlast delovanja i realizacije ciljeva zbog kojih postoje.

Još jedan problem, u većini slučajeva, predstavlja i odgovarajuća kategorizacija programskog sadržaja, nepoštovanje vremena za emitovanje programa, kao i neoznačavanje i emitovanje prethodnog upozorenja o štetnom programskom sadržaju. Sproveden je i monitoring komercijalne komunikacije, kodeksa ponašanja i autorskog prava. Za svaki evidentirani prekršaj, pripremljen je predmet u skladu sa pravilima postupka shodno Zakonu o NKM. U slučajevima ozbiljnih prekršaja, za koje nije postignuta saglasnost uprkos aktivnostima NKM, je došlo do izricanja novčanih kazni.

Uporedo sa slučajevima koji su proizašli iz monitoringa, podneti su i oni *ex officio* ali i onih pokrenutih na osnovu javnih žalbi.

Na Kosovu je početkom godine delovala 21 TV stanica, 83 radio stanice, 14 kablovskih operatora i 49 Provajdera programskih usluga (PPU). NKM je na kraju godine licencirala i RTK 2 (kao PPPU); 10 Provajdera programskih usluga i 2 kablovska operatora.

Imajući u vidu brojne zahteve podnete NKM tokom godine, kao i potrebu nekih regiona Kosova za pokrićem radio-televizijskim signalom, izvršena je analiza spektra frekvencija kako bi se pronašle slobodne frekvencije, za koje će se 2013. godine objaviti konkurs.

Za 2013. godinu, smo kao Komisija obavezali da ćemo realizovati nekoliko ciljeva od značaja za razvoj audiovizuelne politike i za NKM. Glavni prioritet ostaje završavanje i izmena i dopuna svih podzakonskih akata NKM, uključujući Uredbu o kablovskim operatorima, Kodeks ponašanja i Uredbu o nivou i načinu plaćanja takse za licencu; sastavljanje zakona o digitalizaciji; koordinaciju sa plana digitalnih frekvencija sa susednim državama (u cilju sprečavanja smetnji na opsegu frekvencija); izdavanje novih licenci – odluka NKM o lokalnim frekvencijama; unapređenje saradnje sa evropskim regulatornim organima i pronalaženje oblika i načina prijema NKM u sve međunarodne institucije, koje rade u oblasti emitovanja i radiodifuzije.

**Nezavisna Komisija za Medije  
mart 2013.**

## PRAVNI OSNOV

Nezavisna Komisija za Medije je ustavni organ osnovan prema članu 141 Ustava Republike Kosovo.

*Zakon o Nezavisnoj komisiji za medije (NKM) br. 04/L-44, je usvojen od strane Skupštine Republike Kosovo 2. marta 2012. a stupio je na snagu 20. aprila 2012. godine. NKM je, na osnovu tog zakona odnosno člana 3., jedini regulatorni organ za audiovizuelnu oblast, sastavlja i usvaja radiodifuzne politike, kao i sva druga podzakonska akta za audiovizuelnu oblast. NKM je nezavisno telo nadležno za regulisanje, upravljanje i praćenje opsega frekvencija za radiodifuziju. NKM reguliše prava, obaveze i odgovornosti fizičkih i pravnih lica koja pružaju audio i audiovizuelne medijske usluge.*

Na osnovu člana 3 pragraf 2.8. NKM „dostavlja Skupštini Republike Kosova do 31.januara tekuće godine, godišnji izveštaj, uključujući potpune podatke u vezi utvrđivanja i sprovođenja politike prenosa, izdavanje licenci i žalbi, sankcije koje se primenjuju i odluke u vezi toga, finansijske aktivnosti, ostale aktivnosti prenosa, kao i objektivne za narednu godinu. Godišnji izveštaj mora biti objavljen, nakon usvajanja od strane Skupštine Republike Kosova”.

# NEZAVISNA KOMISIJA ZA MEDIJE

## *Sastav*

NKM se sastoji od sedam (7) članova, istaknute ličnosti iz različitih oblasti kao što su: kultura, umetnost, pravosuđe, kinematografija, novinarstvo, biznis, menadžment, odnosi sa javnošću, međunarodni odnosi, mediji i informativna tehnologija.

- Postupak imenovanja članova NKM se vrši u skladu sa članom 11 tačka 2.1. zakona o NKM koji glasi: „u roku od šezdeset (60) dana pre isteka mandata člana NKM ili posle objavljivanja slobodnog mesta za člana iste iz nekih drugih razloga, NKM objavljuje javni oglas, u periodu koji nije kraći od roka utvrđenog zakonom“.

## *Ukratko o nominacijama*

Po isteku dvogodišnjeg mandata oba člana Saveta Nezavisne Komisije za Medije, 27. maja 2012. godine, na osnovu starog zakona o Nezavisnoj Komisiji za Medije i Radiodifuziju, br. 02/L-15, Izvršni Šef je tražila nominacije za izbor dva (2) nova člana iz civilnog društva tri meseca pre isteka mandata trenutnih članova. Period za podnošenje nominacija je bio od 20. februara do 5. marta 2012. godine. Tokom ovog perioda kancelarija NKM je primila ukupno sedam (7) nominacija.

Stupanjem na snagu novog zakona br. 04/L-44 o Nezavisnoj Komisiji za Medije, odnosno na osnovu člana 46, NKM je obavezna da objavi javni oglas za podnošenje nominacija za sedam (7) članova Komisije. Sve dotadašnje nominacije za članove Komisije više nisu važile. Nove nominacije su se mogle podnositi u periodu od 25. aprila do 16. maja 2012. NKM je 21. maja 2012. godine prosledila Skupštini Kosova sve pristigle nominacije, za dalje procesiranje do imenovanja članova.

Na zahtev Skupštine Republike Kosovo 5. oktobra 2012. godine, NKM ponovo pokreće postupak nominacija prilikom čega objavljuje javni oglas za nominovanje dva (2) člana Komisije iz civilnog društva, u cilju zastupljenosti oba pola i predstavnika iz srpske zajednice. Rok za nominovanje je završen 29. oktobra 2012. NKM je tokom ovog perioda primila 8 nominacija i iste je 1. novembra 2012. godine poslala Skupštini Republike Kosovo za dalje procesiranje do imenovanja istih.

## *Imenovanje članova NKM*

Skupština Republike Kosovo je na sednici održanoj 30. avgusta 2012. godine imenovala 5 članova NKM i žrebom odredila njihov mandat, kao što i određuje član 13, stav 2 Zakona br. 04/L-44 o NKM:

Šefki Ukaj (Shefki Ukaj)-novinar, predsednik NKM na mandat od dve (2) godine  
Džemajl Krasnići (Xhemail Krasniqi)-Inžinier Telekomunikacije, potpredsednik NKM na mandat od četiri (4) godine  
Drita Begoli (Drita Begolli)-Prof. Asistent UP, članica NKM na mandat od četiri (4) godine  
Emruš Kastrati(Emrush Kastrati)-Mr. Pravnih Nauka, član NKM na mandat od tri (3) godine



Nevzat Hidaverdi (Nevzat Hydaverdi)-Mr Hemiskih Nauka-novinar, član NKM na mandat od dve (2) godine.

Dok je na sednicama održanim 24. i 30. januara 2013. godine, posle glasanja za izbor kandidata za članove Nezavisne Komisije za Medije, Skupština Republike Kosovo izabrala šestog člana NKM, gđu. Vesnu Jovanović Prof. Srpskog Jezika i Književnosti, iz redova srpske zajednice na mandat od tri (3) godine.

### *Aktivnosti NKM*

Po imenovanju članova Komisije NKM je nastavljeno sa izradom strategije za digitalizaciju. Radne grupe su svojim radom uspele da odrede osnovne uslove za donošenje opšteg okvira za prelaženje sa analognog na digitalno emitovanje.

Draft Strategija za Digitalizaciju je pripremljena od Radnih Grupa predvodjeni od Komisije NKM-a. Sastavni deo ovih radnih grupa su bili predstavnici državnih institucija, medija i civilnog društva.

Radne grupe su donele, pravni, programski, tehnički i društveno-ekonomski okvir za digitalno emitovanje, a urađeno je i planiranje strategije za informativnu i edukativnu kampanju javnosti, kako bi se pripremili za prihvatanje i bili deo ovog značajnog državnog procesa.

Finalna Nacrt Strategije je poslana 19. decembra 2012. godine Vladi Republike Kosovo na usvajanje. Ova Nacrt Strategija je zasnovana na evropsku praksu i standarde koji se primenjuju u Republici Kosovo.

Zakon o NKM predviđa i Zakon o digitalizaciji koji će se zasnivati na strategiju sastavljenu od strane NKM.

Osim sastavljanja nacrta strategije NKM je na radionici održanoj u Ohridu razmotrila i podzakonska akta, kao što i predviđa zakon o NKM, i to:

- *Uredbu o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji*
- *Uredbu o zaštiti dece i maloletnika od audiovizuelnih medijskih servisa*
- *Uredbu o autorskom pravu*
- *Uredbu NKM o izdavanju licence*
- *Deo 1 – opšti uslovi i pravila licence NKM*

NKM marljivo radi i na izmeni i dopuni Uredbe o kablovskim operatorima, kao i drugim podzakonskim aktima koji regulišu oblast audiovizuelnih medijskih servisa. Kako bi se ova oblast što bolje regulisala, uzeti su u obzir najbolji primeri zemalja iz regiona i EU.

NKM je takođe na osnovu zakonskih obaveza održavala redovne sastanke Komisije, na kojima je odlučeno o licenciranju 8 provajdera programskih usluga, jednog kablovskog operatora, a

razmatrani su i predmeti koji su se prikupili u periodu dužem od dve godine, zbog nepostojanja tela za donošenje odluka u ovoj instituciji.

Komisija je donela sledeće odluke:

- *1 odluku o licenciranju RTK 2 (kao PPU);*
- *10 odluka o licenciranju PPU;*
- *2 odluke o licenciranju kablovskih operatora;*
- *4 odluke o promeni naziva;*
- *3 odluke o promeni vlasnika;*
- *2 odluke o oduzimanju licence;*
- *6 odluka o odbijanju zahteva;*
- *2 odluke o promeni lokacije;*
- *Odluka o izricanju novčane kazne RTV 21 zbog kršenja člana 15. stav 3. Uredbe o komercijalnoj komunikaciji;*
- *Odluka o izricanju novčane kazne kablovskom operatoru IPKO zbog kršenja Zakona o NKM član 21. stav 1;*
- *Odluka o izricanju novčane kazne kablovskom operatoru EAGLE zbog kršenja člana 2.1.1 Opštih uslova i pravila licence – emitovanje bez autorskog prava.*

## **SARADNJA SA DOMAĆIM I MEĐUNARODNIM INSTITUCIJAMA**

U saglasnosti sa novim zakonom NKM-a i RAT sada RAEPK (Regulatorni Autoritet za Elektronske i Postanske Komunikacije) postignuto je saglasnost da se ostvaruje sporazum o saradnji.

NKM je dobijala stalnu podršku međunarodnih organizacija. Evropska komisija je pomogla angažovanjem stranog stručnjaka za izradu Zakona o NKM i nacrtu strategije, dok je OEBS obezbedio stranog stručnjaka za pitanja digitalizacije, koji je dao svoj doprinos i u razmatranju podzakonskih akata. OEBS je takođe omogućio studijsku posetu NKM regulatoru Hrvatske.

NKM je od 2003. godine članica Evropske platforme regulatornih organa (European Platform of Regulatory Authorities/EPRA). 24 novembra 2012 NKM je postala član u Mediteranske Mreže Regulatornih Organa (Mediterranean Network of Regulatory Authorities), organizacije koje su NKM omogućile saradnju i razmenu iskustava sa drugim regulatornim organima audiovizuelne oblasti iz Evrope.

## **ORGANIZOVANJE JAVNIH SASTANAKA**

Nezavisna Komisija za Medije (NKM) je 28. i 29. juna 2012. godine organizovala međunarodnu konferenciju na temu „ZEMALJSKO DIGITALNO EMITOVANJE – EVROPSKE I REGIONALNE PRAKSE“, u vezi sa procesom digitalizacije.

Cilj konferencije je bila prezentacija procesa digitalizacije emitovanja, razgovor o izazovima i praktičnom, tehničkom i pravnom iskustvu u zemljama Evrope i onim u regionu, u cilju razmene iskustva o ovom procesu. Konferenciji su prisustvovali predstavnici kosovskih institucija, kosovskih medija, predstavnici relevantnih agencija iz zemalja u regionu, uključujući Hrvatsku, Sloveniju, Albaniju, Crnu Goru i Makedoniju, kao i predstavnici iz Velike Britanije i Evropske Platforme Regulatornih organa (EPRA). (***Aneks II Izvestaj sa konferencije***)

Takođe, posle stupanja na snagu izmenjenog i dopunjenog Zakona o Nezavisnoj Komisiji za Medije br. 04/L-44, Izvršna kancelarija NKM je maja 2012. godine organizovala regionalne sastanke sa predstavnicima audiovizuelnih medijskih službi u cilju informisanja istih o izmenama i uticaju novog Zakona o NKM.

Na ovom sastanku je razgovarano i o radu na procesiranim slučajevima i postupku planiranja razmatranja sekundarnih zakonskih akata za regulisanje audiovizuelnih medijskih servisa u Republici Kosovo.

# PREDSTAVLJANJE RADA KANCELARIJE IZVRŠNOG ŠEFA

## *Osoblje*

Početak 2012. godine Kancelarija NKM je delovala sa 31 radnikom i od 1. januara 2012. nije pokretan postupak zapošljavanja novih radnika, (*Aneks III Organogram*)

## **ODELJENJE ZA MONITORING I ANALIZU**

Odeljenje za Monitoring i Analizu (OMA) je tokom 2012. godine sprovelo procenu saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa svim uredbama Nezavisne Komisije za Medije, Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa, Uslovima i pravilima licence, praćenjem i analizom žalbi dobijenih od javnosti, a sprovedene su i posete u cilju inspekcije licenciranih.

Nalazi po realizaciji svih gore navedenih aktivnosti, kao i preporuke ovog Odeljenja su bile osnov za sva druga Odeljenja NKM u preduzimanju daljih mera.

## *Monitoring saglasnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja*

Prvi projekat monitoringa realizovan u 2012. godine je bio projekat procene saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja, u koji su zastupljene televizije sa nacionalnim, regionalnim i lokalnim pokrićem, kao i provajderi programskih usluga.

Iako su definicije uredbe o štetnom programskom sadržaju (strah, nasilje, erotika, pornografija) veoma jasne, nalazi ovog monitoringa su pokazali da većina televizija i provajdera programskih usluga krši Uredbu o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja.

Najčešće identifikovana kršenja su ona koja se odnose na neodgovarajuću kategorizaciju programa, nepoštovanje perioda emitovanja programa, kao i neoznačavanje niti emitovanje prethodnog upozorenja o štetnom programskom sadržaju.

Tokom ove aktivnosti su identifikovani i slučajevi emitovanja muzičkih spotova koji sadrže vulgaran tekst i erotske i scene nasilja, što je u suprotnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja, koji su emitovani bez ikakvog prethodnog upozorenja o štetnom programskom sadržaju.

Tokom monitoringa su identifikovani i muzički spotovi, tekst kojih veliča pozitivan efekat narkotičkih supstanci i koji jasno poziva na upotrebu istih, što negativno utiče na fizički, psihički, emotivni i moralni razvoj dece i maloletnika, i podstiče ih na devijantno ponašanje.

U cilju sprečavanja negativnog uticaja programskog sadržaja i muzičkih spotova koji sadrže vulgarne reči, erotske i scene nasilja, NKM je poslala dopis svim audiovizuelnim medijskim servisima. Putem dopisa apeluje na televizije i PPU da budu pažljivi prilikom izbora programskog sadržaja i vremena emitovanja istog, odlažući emitovanje istog za kasne večernje sate, onda kada deca obično nisu pred televizijskim ekranima.

Monitoring saglasnosti sa Uredbom o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja se sprovodio tokom čitave godine (*Aneks IV izveštaj*)

### *Monitoring saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji*

U monitoring sproveden u cilju procene saglasnosti sa Uredbom o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji su uključene sve nacionalne televizije, sve regionalne televizije, kao i provajderi programskih usluga (PPU) koji emituju komercijalnu komunikaciju.

Uporedo sa monitoringom količine emitovanih reklama tokom jednog sata programa, monitorisano je i plasiranje proizvoda, sponzorstva, top-shop i druge odredbe Uredbe o komercijalnoj komunikaciji.

### *Javni servis Kosova – RTK*

Posle stupanja na snagu Zakona o RTK koji sadrži odredbe i o komercijalnoj komunikaciji, OMA je nekoliko puta sprovedo monitoring saglasnosti Radio televizije Kosova sa članom 17. Zakona o RTK.

Dok Uredba o komercijalnoj komunikaciji određuje da komercijalni audiovizuelni servisi tokom jednog sata emitovanja mogu emitovati 12 minuta komercijalne komunikacije, javni servis prema Zakonu o RTK može emitovati komercijalnu komunikaciju do deset odsto (10%) od ukupnog programa.

Nalazi monitoringa pokazuju da je RTK delovala u saglasnosti sa datim odredbama.

### *Nacionalne televizije: TV 21 i KTV*

Stalni monitoring druge dve nacionalne televizije TV 21 i KTV su pokazali da su ove televizije delovale u suprotnosti sa Uredbom o komercijalnoj komunikaciji odnosno članovima 15.3 i 16.3 Uredbe o komercijalnoj komunikaciji koji se odnose na trajanje komercijalne komunikacije i telešoping.

### *Regionalne i lokalne televizije i PPU*

Na osnovu monitoringa 19 lokalnih televizija i 5 provajdera programskih usluga (PPU) zastupljenih u ovaj projekat, zaključeno je da su Uredbu prekršile sledeće televizije: TV Men, TV Iliria, TV Syri, TV Besa, TV Opinion, TV Syri, TV Dukagjini, Klan Kosova, TV Festina, ON TV I ZIKO TV.

Posle slanja Obaveštenja o kršenju sledeće televizije su ispravile svoje prekršaje: TV Dukagjini, TV Syri Vision, TV Besa, TV Opinion, ON TV i ZIKO TV.

Audiovizuelni medijski servisi kod kojih je utvrđeno kršenje Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji su monitorisani u kontinuitetu.

### *Saglasnost sa autorskim pravom*

Nalazi sprovedenog monitoringa i preporuke NKM upućene audiovizuelnim medijskim servisima da deluju u saglasnosti sa Uslovima i pravilima licence – poglavlje autorsko pravo, su rezultirali time što je većina medijskih servisa sklopila sporazum o autorskom pravu.

Tokom ovog monitoringa je posvećena posebna pažnja saglasnosti kablovskih operatora (KO) sa Uslovima i pravilima svojih licence, a posebno identifikaciji programa koji se reemituju od strane KO.

Procena saglasnosti sa autorskim pravom je posebno intenzivirana u periodu prvenstva, fudbalskih liga i drugih sportskih utakmica tokom 2012.

### *Monitorisanje saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa Delom 3 licence NKM*

Procena saglasnosti sa Delom 3 uslova i pravila licence odnosno formatom programa, je još jedna od aktivnosti OMA, koja je imala za cilj analiziranje formata i strukture jednonedeljnog programa, koja omogućava stvaranje jasne slike o saglasnosti emitera sa programskom šemom.

Monitoringom se zaključilo da je i pored nekoliko izmena formata i strukture programa, audiovizuelni medijski servisi su u periodu monitoringa pretežno delovali u saglasnosti sa Delom 3 licence NKM – format programa.

Monitoring je takođe dokazao da su neke lokalne televizije i PPU počeli da konsoliduju svoj program, kako bi različitim segmentima gledalaca pružili raznolik program, kao što je: informativni program i zabavni program, kao što su i izjavili u svojim programskim šemama (*Aneks V izveštaj*).

### *Saglasnost sa Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa*

Zaključci jednonedeljnog monitoringa audiovizuelnih medijskih servisa je pokazao da su osim TV Mosta pretežno delovali u saglasnosti sa Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa, izveštavajući na korektan i nepristrasan način.

Izuzetak ovde čini TV Most monitoring koje je pokazao da je ova televizija delovala u suprotnosti sa Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa.

I pored činjenice da tokom procene ravnopravnosti prilikom izveštavanja nije se naišlo na neko kršenje, OMA smatra da medijski servisi treba još bolje da balansiraju svoje priče posebno one problematične, u kojima bi osim stavova dve strane bilo dobro objaviti i stav neke treće strane ili dodatnog izvora koji kompletira priču.

OMA je tokom prethodnih monitoringa nailazilo na slučajeve kada su identifikovana imena, slike ili drugi detalji uhapšenih lica, tokom jednonedeljnog monitoringa saglasnosti sa Kodeksom ponašanja nije identifikovano kršenje ove prirode, što dokazuje da su tokom perioda monitoringa poštovane odredbe Kodeksa ponašanja koje se odnose na privatnost i prava pojedinaca.

Nalazi ovih monitoringa su sažeti u izveštaju datom u aneksu VI koji sadrži procenu o saglasnosti audiovizuelnih medijskih servisa sa Kodeksom ponašanja audiovizuelnih medijskih servis. (**Aneks VI izveštaj**)

### ***Monitorisanje po žalbi***

NKM je tokom 2012. godine primila 15 žalbi u vezi sa kršenjima audiovizuelnih medijskih servisa, dok je 5 pravnih slučajeva pokrenula sama NKM. u cilju procene osnovanosti ovih žalbi, OMA je sprovedo detaljan monitoring i analizu apostrofiranih sadržaja, nakon čega su date preporuke drugim odeljenjima.

### ***Posete/inspekcije audiovizuelnih medijskih servisa***

Osoblje Odeljenja za monitoring i analizu je tokom 2012. godine realizovalo posete i inspekcije radija, televizija, provajdera programskih usluga i kablovskih operatora licenciranih od strane NKM. tokom ovih poseta je razgovarano o brojnim temama od interesa za obe strane.

## **ODELJENJE ZA LICENCIRANJE**

### ***Broj licenciranih audiovizuelnih medijskih servisa u Republici Kosovo***

Odeljenje za Licenciranje je odgovorno za razmatranje zahteva za anove licence za audiovizualni medijske usluge uključujući i razmatranje zahteva za promenu opšti uslova i termina dozvole NKM-a. Takodje Odeljenje za Licenciranje je odgovoran za održavanje jednog registra za sve licencirane NKM-a. Tokom 2012 godine jedan licencirani za emitovanje radio programa na srpskom jetiku se odrekao od licence NKM-a zbog finaciskih problema. Tako da tokom 2012 su operisale 21 televiziske stranice 83 radio stranice 14 kablovski operatori i 49 provajdera programski usluga (PPU) koji pružaju svoje programe samo putem kablovske mreže.

### ***Broj TV i radio stanica po jeziku***

#### ***Ukupno je licencirana 21 TV stanica***

- *javna TV stanica;*
- *14 TV stanica na albanskom jeziku;*
- *5 TV stanica na srpskom jeziku;*
- *TV stanica na turskom jeziku.*

#### ***Ukupno su licencirane 83 radio stanice***

- *2 javne radio stanice;*
- *45 radio stanica na albanskom jeziku;*
- *25 radio stanica na srpskom jeziku;*
- *3 radio stanice na bošnjačkom jeziku;*
- *2 radio stanice na turskom jeziku;*
- *2 radio stanice na goranskom jeziku;*
- *1 radio stanica na romskom jeziku;*

- *3 multietnička radio stanica.*

#### ***Broj licenciranih Kablovskih operatora***

- *9 kablovskih operatora u vlasništvu Albanaca;*
- *2 kablovska operatora u vlasništvu Goranaca;*
- *3 kablovska operatora u vlasništvu Srba.*

#### ***Provajderi programskih usluga (PPU)***

Ukupno je licencirano 49 provajdera programskih usluga (PPU) koji pružaju svoje programe samo putem kablovske mreže.

- *licencirano je 47 PPU koji emituju program na albanskom jeziku;*
- *licencirana su 2 PPU koja emituju program na srpskom jeziku, uključujući i RTK2.*

#### ***Obavestjenje o plaćanju tarife za licencu***

Odeljenje za Licenciranje je tokom 2012. je prosledio dopise u formi obaveštenja za emitere u vezi roka plaćanja tarife za licencu gde je navedena i suma za plaćanje.

Tokom 2012. godine, Odeljenje za licenciranje je registrovalo 31 slučaj, kao što su: zahtevi za TV kanale, zahtevi za radio emitovanje, zahtevi za licenciranje PPU, zahtevi za licenciranje kablovskih operatora, žalbe za ometanje frekvencija emitovanja, zahtevi za promenu lokacije emitovanja, i obaveštenja o prekidu emitovanja, itd.

- *6 zahteva za radio frekvencije;*
- *2 zahteva za TV kanale;*
- *12 zahteva za licenciranje Provajdera programskih usluga (PPU);*
- *2 zahteva za licenciranje kablovskih operatora;*
- *2 zahteva za promenu lokacije emitovanja;*
- *1 zahtev za promenu naziva;*
- *2 obaveštenja o prekidu emitovanja;*
- *1 žalbu zbog ometanja frekvencije emitovanja;*
- *3 zahteva o promeni vlasnika;*

#### ***Razmatranje zahteva***

Imajući u vidu da je tokom 2011. godine NKM funkcionisala bez tela za donošenje odluka i nije imala zakonskih mogućnosti da razmatra zahteve koje je primila tokom te godine, pa je razmatranje odloženo za 2012. godinu.

Nakon ustanovljenja Komisije, Odeljenje za licenciranje je tokom 2012. godine je prezentirala ispred članova Komisije za razmatranje i na bzi preporuka donela je odluke za licenciranje.

31 decembra 2012 NKM je donela za licenciranje drugog kanala Televizije Kosova, koji će funkcionisati u okviru Radio Televizije Kosova. Ova televizija će pružiti svoj program putem



operatera kablovske mreže. U saglasnosti sa predviđenim procedurama departament Licenciranja je pripremila paketu licence za drugi kanal televizije Koaova.

Bazirajući na preporuke Odeljenje za licenciranje tokom 2012 su donete sledeće odluke:

- 1 odluku o licenciranju RTK 2 (kao PPU);
- 10 odluka o licenciranju PPU;
- 2 odluke o licenciranju kablovskih operatora;
- 4 odluke o promeni naziva;
- 3 odluke o promeni vlasnika;
- 2 odluke o oduzimanju licence;
- 6 odluka o odbijanju zahteva;
- 2 odluke o promeni lokacije; suspenzija zahteva (3 slučaja).

### *Slučajevi za razmatranje preneti na 2013 godinu*

Slučajevi preneti za razmatranje u narednu godinu su:

- 3 zahteva za licenciranje PPU;
- 1 zahtev za licenciranje kablovskog operatora;
- 2 zahteva za promenu lokacije emitovanja;
- 1 zahtev za promenu vlasništva i lokacije emitovanja.

## **ODELJENJE ZA PRAVNA PITANJA**

Odeljenje za Pravna Pitanja (OPP) je tokom 2012. godine razmatralo različite predmete emitera, provajdera programskih usluga i kablovskih operatora, u vezi sa kršenjem odredbi Zakona br. 04/L-44 o Nezavisnoj komisiji za medije i ostalih podzakonskih akata NKM: takođe su razmatrane i žalbe fizičkih lica i različitih organizacija koje su upućene NKM protiv medijskih usluga koji su se obratili NKM-u.

U zavisnosti od vrste kršenja od strane emitera, predmeti su kategorizovani i predstavljeni na sledeći način:

### *Slučajevi protiv ilegalnog emitovanja*

Tokom 2012. godine je procesirano dvadeset osam (28) predmeta u vezi sa kršenjem člana 21.1 Zakona o NKM koji glasi: „ Za vršenje radiodifuzne delatnosti na Kosovu, na osnovu ovog zakona, potrebna je licenca za emitovanje koju izdaje NKM“ i člana 30.5 Zakona o NKM koji glasi: „Svakom ko sprovodi radiodifuznu delatnost bez validne dozvole, biće oduzeta oprema za emitovanje. Taj subjekat se ne može žaliti Odboru za žalbe“.

Predmeti procesirani zbog kršenja gore navedenih odredbi su navedeni u tabeli 1 *Aneks xx* ovog izveštaja i odnose se na dvadeset osam (28) kablovskih operatora koji deluju bez licence NKM na čitavoj teritoriji Republike Kosovo. Odeljenje za pravna pitanja NKM je ovim kablovskim

operatorima poslalo naredbu o prekidu ilegalnog emitovanja, međutim u nedostatku adresa većina istih nije dobila ove naredbe, zato što nisu licencirani od strane NKM. Predmeti su zatvoreni.

#### ***Predmeti kršenja Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04***

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo pet (5) predmeta protiv emitera za koje je utvrđeno da su prekršili Uredbu o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji SNKM 2009/04:

- TV 21 je prekršila član 15 stav 3 ove uredbe zato što je prevazišla dozvoljen broj minuta za reklame. Po prijemu Obaveštenja o kršenju i Pismenog upozorenja TV 21 nije usaglasila svoje delovanje sa ovom Uredbom. TV 21 je nastavila da deluje u suprotnosti sa članom 15.3 ove uredbe. Komisija NKM je donela Odluku da TV 21 izrekne novčanu kaznu.

U 4 preostala predmeta, nakon slanja Obaveštenja o kršenju i Pismenog upozorenja od strane NKM, emiteri su usaglasili svoje delovanje sa Uredbom SNKM 2009/04. Predmeti su zatvoreni.

#### ***Predmeti kršenja Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja SNKM 2009/01***

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo osam (8) predmeta zbog kršenja Uredbe o zaštiti dece i maloletnika od štetnog programskog sadržaja 2009/01, počinjena od strane emitera i provajdera programskih usluga.

Posle Obaveštenja o kršenju koje je poslala NKM ovi emiteri i provajderi programskih usluga su usaglasili svoje delovanje sa Uredbom SNKM 2009/01. Predmeti su zatvoreni.

#### ***Predmeti kršenja Opštih uslova i pravila licence***

##### ***Emitovanje bez autorskog prava***

Poštovanje autorskog prava je i tokom 2012. godine predstavljalo najveći problem kako medijskoj industriji tako i za regulatora. Subjekti emitovanja, kablovski operatori i provajderi programskih usluga su u skladu sa Opštim uslovima i pravilima licence NKM poštuju autorsko pravo i obezbede važeće ugovore za emitovanje i reemitovanje svih programa.

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo dvanaest (12) predmeta kršenja autorskog prava:

Kablovski operator EAGLE je prekršio član 2.1.1 Opštih uslova i pravila licence. Po prijemu Obaveštenja o kršenju i pismenog upozorenja kablovski operator EAGLE nije usaglasio svoje delovanje Opštim uslovima i pravilima licence. Komisija NKM je iz tog razloga donela Odluku o izricanju novčane kazne kablovskom operatoru EAGLE.

Dok je 10 drugih slučajeva po dobijanju Obaveštenja o kršenju, Pismenog upozorenja i Naredbe od strane NKM, usaglasilo svoje delovanje sa Opštim uslovima i pravilima licence. Predmeti su zatvoreni.

Što se tiče dvanaestog predmeta TV ZOOM ista ni posle Naredbe nije usaglasila svoje delovanje. Predmet je prenet u 2013. godinu.

***Predmeti kršenja Uredbe o nivou i načinu plaćanja takse za licencu od strane audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01 – neplaćanje takse za licencu i kamate takse za licencu.***

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo šezdeset jedan (61) predmet povezan sa ovim kršenjem:

Kancelarija NKM je u 44 predmeta poslala Obaveštenje o kršenju, Pismeno upozorenje i Naredbu. Nijedan od 44 emitera i provajdera programskih usluga nije izvršio svoju obavezu. Svi predmeti su prosleđeni u 2013. godinu i procesiraće se preko Ekonomskog suda.

Po prijemu Obaveštenja o kršenju, Pismenog upozorenja i Naredbe 17 preostalih subjekata je platilo taksu za licencu, tako da su predmeti zatvoreni.

***Predmeti kršenja Zakona o NKM – nepodnošenje godišnjeg izveštaja***

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo šezdeset tri (63) predmeta povezana sa ovim kršenjem:

Odeljenje za pravna pitanja je poslalo Pismeno upozorenje za 34 subjekta emitovanja i provajdera programskih usluga. Nijedan od 34 predmeta nije usaglasio svoje delovanje odnosno nije podneo godišnji izveštaj. Komisija NKM je donela Odluku o izricanju sankcionih mera, odnosno slanja Upozorenja.

Tok su preostala 29 subjekta i PPU po dobijanju Pismenog upozorenja usaglasila svoje delovanje i podnela izveštaj.

***Predmet kršenja Zakona o NKM – Član 21. Stav 1***

Odeljenje za pravna pitanja je tokom 2012. godine procesiralo jedan (1) slučaj povezan sa ovim kršenjem:

Kablovski operator IPKO je prekršio član 20. stav 1. Odeljenje za pravna pitanja je poslalo Obaveštenje o kršenju i Upozorenje. Strana nije usaglasila svoje delovanje. Komisija NKM je donela Odluku o izricanju novčane kazne kablovskom operatoru IPKO.

***Drugi predmeti koje je procesirala NKM tokom 2012.***

Procesirano je šest (6) predmeta:

- Prvi predmet je procesiran na osnovu žalbe Pokreta Samoopredeljenje protiv RTK, u žalbi se kaže da je RTK koristila pogrešne izraze nazivajući pokret Samoopredeljenje političkom partijom a ne političkim subjektom, kako je određeno Zakonom o izborima. NKM je poslala RTK obaveštenje o kršenju člana 3.1 i člana 4.1 Kodeksa ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01. Predmet je zatvoren.
- Drugi predmet je procesiran na osnovu žalbe Pokreta Samoopredeljenje protiv RTK, u žalbi se kaže da je RTK tokom izveštavanja o protestima Samoopredeljenja bila neravnopravna i pristrasna. Po proceni žalbe od strane Pravnog odeljenja, NKM je zaključila da RTK nije prekršila Kodeks ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01 i poslala je dopis Pokretu Samoopredeljenje. Predmet je zatvoren.
- Treći predmet je procesiran na osnovu žalbe Federacije sindikata poljoprivrednika protiv javnog servisa RTK zbog emitovanja netačnih vesti u vezi sa FSP tako delujući kao pristrasan medij. Po proceni žalbe od strane Odeljenja za pravna pitanja, NKM je zaključila da RTK nije prekršila Kodeks ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01 i poslala je dopis Federaciji sindikata poljoprivrednika. Predmet je zatvoren.
- Četvrti predmet je procesiran na osnovu žalbe KPU INSPECT protiv javnog servisa RTK. U žalbi KPU INSPECT-a se kaže da je RTK emitovala hroniku tokom centralnih vesti optužujući KPU INSPECT. Po proceni žalbe od strane Odeljenja za pravna pitanja, NKM je zaključila da RTK nije prekršila Kodeks ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01 i poslala je dopis KPU INSPECT. Predmet je zatvoren.
- Peti predmet je procesiran na osnovu žalbe g. Arben Žarkua (Arben Zharku) protiv subjekta emitovanja KTV. G. Žarku u svojoj žalbi navodi da je KTV emitovala veoma tendencioznu vest u vezi sa direktorom Kosovskog centra za kinematografiju g. Fatos Beriše (Fatos Berisha), u kojoj je deo vesti činila i izjava g. Žarkua koja je skraćena i izmenjena. Po proceni žalbe od strane Odeljenja za pravna pitanja, NKM je poslala dopis KTV o kršenju članova 3.1, 4.4 i 12.4 Kodeksa ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01. Predmet je zatvoren.
- Šesti predmet je procesiran na osnovu žalbe g. Bujar Đikolija (Bujar Gjikolli) u kojoj se tvrdi da je KTV emitovala hroniku tokom centralnih vesti punu laži i izmišljotina o njemu. Posle procene žalbe od strane Odeljenja za pravna pitanja, NKM je zaključila da je KTV prekršila član 3.1 Kodeksa ponašanja audiovizuelnih medijskih servisa SNKM 2010/01, nakon čega je KTV poslato Obaveštenje o kršenju. Predmet je zatvoren.

## ODELJENJE ZA UPRAVLJANJE FREKVENCIJAMA

### *Analiza spektra frekvencija za analogno emitovanje*

**Tokom 2012. godine** su monitorisane nacionalne, regionalne i lokalne radio-televizije u cilju procene saglasnosti sa zonom pokrića, shodno drugom i četvrtom delu licence.

Takođe su monitorisane radio-televizijske frekvencije koje koristi KFOR, UNMIK i međunarodne radio stanice za svoje potrebe.

Nalazi i merenja sprovedena tokom monitoringa pokazuju da korišćenje opsega frekvencija na teritoriji Kosova nastavlja da bude približno jednako onom tokom 2011. godine, izuzev većeg broja radio i TV signala koji dolazi iz susednih zemalja (Srbije, Makedonije i Albanije).

### *Pokrivenost televizijskim signalom na nacionalnom nivou (RTK, KTV, RTV 21)*

Na osnovu terenskog merenja i analiza se zaključuje da je pokrivenost radio i TV signalom nacionalnih emitera veoma dobro (60 dBuV/m za TV i 54 dBuV/m za FM radio emitovanje) i da nema smetnji u onim oblastima koje su pokrivena, a uslužna zona je u skladu sa drugim i četvrtim delom licence. Međutim, treba se ponovo naglasiti, da iz prethodnih izveštaja, da potpuna pokrivenost teritorije Kosova nije zadovoljavajuća. Aktualno teritorija Republike Kosova se pokriva samo 62,7% teritorije sa TV signalom. Dok su regioni kao što je Dragaš, Kačanik, Župa, Kamenica, Klina, Novo Brdo, Zvečan, Zubin Potok i Leposavić ostali potpuno delimično van zone pokrića televizijskog signala, zbog stalnog problema odnosno ne aktiviranja najviše prenosne tačke na Golešu koja služi za primarno emitovanje televizijskog signala i neaktiviranja sekundarne mreže (mreža televizijskih predajnika) za sekundarno pokrivanje teritorije. NKM je o ovoj situaciji stalno informisala najviše državne organe Republike Kosovo, posebno ističući značaj aktiviranja ove tačke televizijskog emitovanja. Najviša tačka na Golešu se trenutno koristi samo od strane KFOR-a za emitovanje radio FM signala, a za obezbeđivanje veće pokrivenosti televizijskim signalom je veoma bitno da se ova tačka aktivira i za subjekte televizijskog emitovanja.

Goleš je registrovan u ITU odnosno u svim međunarodnim sporazumima počevši od Stokholma 61, Ženeve 84, 89 i ovog poslednjeg Ženeva 2006, kao glavna tačka emitovanja na Kosovu i iz tog razloga su rezervisani i međunarodno priznati radio-televizijski kanali emitovanja velike jačine zračenja. Aktiviranjem ove tačke na Golešu u svrhu televizijskog emitovanja će se povećati zona pokrića sa 62.7% (sa zadovoljavajućim nivoom signala od 60 dBuV/m ) na 80% teritorije Kosova, što bi omogućilo razvoj sekundarne mreže i postizanje pokrića 90% teritorije Kosova kvalitetnim televizijskim signalom.

### *Pokrivenost radio FM signalom na nacionalnom nivou (Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini)*

Pokrivenost teritorije Republike Kosova radio FM signalom od strane subjekata emitovanja ( Radio Kosova, Radio Blue Sky, Radio 21 i Radio Dukagjini) iznosi oko 90 % teritorije, isključujući nekoliko lokacija (određe brdsko-planinske oblasti) na kojima je signal slabiji.

### *Pokrivenost televizijskim signalom na regionalnom i lokalnom nivou*

Na osnovu terenskih merenja i analiza se utvrđuje da je pokrivenost TV i radio signalom subjekata emitovanja odličnog kvaliteta (60 dBuV/m za TV i 54 dBuV/m za FM radio emitovanje) i da nema nikakvih smetnji u onim oblastima koje pokrivaju, a zona pokrića je u saglasnosti sa drugim i četvrtim delom licence.

Regionalne – lokalne televizije pokrivaju oko **68.14%** teritorije Kosova televizijskim signalom, dok lokalne/regionalne radio stanice pokrivaju oko **96.98%** teritorije Kosova.

### *Slučajevi smetnji*

OUF je tokom 2012. godine je primilo samo tri žalbe zbog smetnji. Detaljni izveštaji u vezi sa ovim žalbama opisuju da je u jednom slučaju bilo smetnji, a u druga dva ne.

- TV Opinion je imao smetnji od TV Besa u regionu Prizrena.
- Radio Focus (Orahovac), konstatovano da ima problema sa predajnikom i nije imao nikakve spoljašnje smetnje.
- Radio 21 se zalio za smetnje od Radio Plus (Priština), nakon merenja utvrđeno da Radio 21 nema smetnja, već propleme sa sistemom emitovanja.

Iz tog razloga možemo zaključiti da je stanje opsega radiodifuznih frekvencija na Kosovu stabilno i da nema smetnji.

### *Predmeti emitovanja bez licence*

OUF je procesiralo predmete za TV Zoom i Radio Hit Laser koji emituju program sa Zelenog vrha, lokacije za koju nemaju licencu.

### *Monitoring međunarodnih radio-frekvencija*

OUF je tokom 2012. godine vršio monitoring radio-televizijskih frekvencija koje koriste KFOR, UNMIK i međunarodne radio stanice sa ciljem ažuriranja baze podataka koju poseduje NKM.

Frekvencije koje koristi KFOR, UNMIK i međunarodne radio stanice nisu podlegle procesu dugoročnog licenciranja, i iz tog razloga mogu izazivati smetnje u budućnosti zato što im nisu instalirani izlazni filteri.

### *Slobodne frekvencije*

OUF je tokom 2012. godine vršilo merenja i analize slobodnih frekvencija u onim oblastima koje je NKM predvidela kao potrebne za neki novi subjekat emitovanja. Slobodne frekvencije su predviđene za lokalne TV stanice u: Prištini, Mitrovici, Podujevu, Kačaniku, Kosovo Polju, Rečanu i Mamuši, dok su slobodne frekvencije za radio FM stanice predviđene za: Lipljan, Junik, Đeneral Janković i Mamuša.

## ODELJENJE ZA ADMINISTRACIJU I FINANSIJE

### *Budžet*

Nezavisna Komisija za Medije je budžetska organizacija koja se finansira iz budžeta Republike Kosovo. NKM je za 2012. godinu izdvojen budžet od 977,651 evra, uključujući sopstvene prihode od 212,000 evra, sopstvene prihode prenete iz 2011. godine u iznosu od 73,712 evra i kapitalne investicije od 240,000 evra.

Nezavisna komisija za medije je u periodu od januara do decembra 2012. godine potrošila iznos od 668,403 evra ili 68%.

<b>Budžet Nezavisne Komisije za Medije za 2012.</b>				
Kategorije	Početni budžet	Konačni budžet	Potrošeni budžet	Preostali budžet
Plate i dnevnice	248,169	248,169	232,619	15,550
Roba i usluge	186,770	186,770	178,416	8,354
Komunalni troškovi	17,000	17,000	16,980	20
Kapitalni troškovi	240,000	240,000	0.00	240,000
Prihodi	212,000	212,000	166,676	45,324
Prihodi preneti iz 2011.		73,712	73,712	
<b>Ukupno:</b>	<b>903,939</b>	<b>977,651</b>	<b>668,403</b>	<b>309,248</b>

Od sopstvenih prihoda prikupljenih od naplate takse za licencu je sakupljeno 221,290 evra, od toga 214,536 evra pripada prihodima od licence dok je iznos od 2,088 evra i 4,667 evra skupljen od kamata i novčani kazni zbog kašnjenja.

Pod kategorijom roba i usluge od sopstvenih prihoda je potrošeno 240,388 evra ili 84% od ukupnog iznosa od 212,000 evra i sopstvenih prihoda prenetih iz 2011. godine u iznosu od 73,712 evra.

Ova sredstva od sopstvenih prihoda su potrošena za realizaciju projekta izrade strategije za prelazak sa analognog na digitalno emitovanje.

U saglasnosti sa članom 20.4 Zakona o NKM Sredstva od kazni se direktno ulivaju u budžet Republike Kosovo.

Predviđeni projekat izgradnje novog objekta NKM-a koji je trebao da se realizuje u periodu od dve godine (2011 – 2012), opšte vrednosti od 690,000 evra (2011. godine 450,000 evra i 2012. godine 240,000 evra prema PIP) nije realizovan.

2011. godine je potrošen iznos od 8,120 evra ili oko 2% od ukupnog idejnog projekta prema zahtevu opštine. Razlog neiskorišćavanja sredstava iz ove kategorije je taj što opština Priština nije odvojila parcelu za izgradnju objekta NKM. Preostala sredstva u iznosu od 441,880 evra i 240,000 evra su vraćena u budžetu Republike Kosova.

Ne realizovanje projekta u kategoriji kapitalnih investicija je uticalo na to da se potroši samo 68% opšteg budžeta.

U aneksu I je priložen detaljan Godisnji Finansijski Izveštaj koji se predstavlja i Komisiji za Budžet i Finansije Skupstine Kosova i Ministarstvo za Finansije. (**Aneks I Godisnji Finansijski Izveštaj**)

Takodje sa zahtevom Skupstine Republike Kosova , NKM predstavlja Godisnji Finansijski Izveštaj za 2012 godinu u standardnoj formi za izvestavanje za godisnji finansijski izveštaj predviđen za nezavisne organizacije. (*Aneks Ia*).



## ODBOR ZA ŽALBE

Stupanjem na snagu novog Zakona o Nezavisnoj Komisiji za Medije br. 04/L-44, na osnovu člana 38 stav 2.1 koji određuje: „u roku od šezdeset (60) dana pre isteka mandata člana Odbora ili nakon objavljivanja slobodnog mesta iz drugih razloga, Skupština Kosova, u skladu sa Poslovníkom o radu, objavljuje javni oglas, u roku predviđenom zakonom“.

Skupština Republike Kosovo 5. novembra 2012. godine tajnim glasanjem poslanika izabrala: g. Daut Krasnićija (Daut Krasniqi), za predsednika Odbora za žalbe, kao i članove odbora: g. Albion Keljmendija (Albion Kelmendi) i g. Sulejman Klinakua (Sylejman Klinaku), na mandat od tri godine

## CILJEVI ZA 2013. GODINU

### RAZVIJANJE POLITIKE EMITOVANJA

Posle izmene i dopune Zakona o NKM, je inicirana izrada zakonske regullative u duhu ovog zakona. 2012. godine je počela izmena i dopuna pet uredbi NKM:

- Uredbe o audiovizuelnoj komercijalnoj komunikaciji
- Uredbe o zaštiti dece i maloletnika o audiovizuelnih medijskih servisa
- Uredbe o autorskim pravima
- Uredbe NKM o izdavanju licence
- Opšti uslovi i pravila licence NKM

Za 2013. godinu glavni prioritet ostaje finalizacija izmena i dopuna svih podzakonskih akata NKM, odnosno

- a) Uredbe o kablovskim operatorima;
- b) Kodeksa ponašanja; i
- c) Uredbe o nivou i načinu naplate takse za licencu.

#### **I> PROSLEĐIVANJE PROCESA DIGITALIZACIJE SA SVOJOM KOMPLEKSNOSCU**

- Osnazivanje tehnicki i ljudski kapaciteta NKM-a
- Stvaranje radnih uslova sa osoblje i clanove Komisije NKM-a
- Izgradnja objekta NKM-a
  - a. Ostvarenje politika za proces digitalizacije
  - b. Koordinacija sa susednim zemljama i plana digitalnih frekvencija(u cilju izbegavanja smetnji na opsegu frekvencija)

#### **II> RAZVOJ MEDIJSKOG PLURALIZMA KOJE SLUŽI SVIM GRAĐANIMA KOSOVA**

- Izdavanje novih licenci – odluka NKM o lokalnim frekvencijama

#### **III> POKRIVANJE POSEBNIH GEOGRAFSKIH ZONA TERITORIJE REPUBLIKE KOSOVA (MAGISTRALNI I REGIONALNIH PUTEVA ) SA KUALITETNIM SIGNALOM RADIO PROGRAMA SA NACIONALNIM POKRIVANJEM**

#### **IV> STVARANJE USLOVA ZA ARHIVISANJE MONITORISANIH PROGRAMA ( ROK 7 GODINA)**

#### **V> UNAPREĐENJE SARADNJE SA EVROPSKIM REGULATORNIM AUTORITETIMA:**

Angaziranje NKM-a: Koordinacija sa drzavnim institucijama Republike Kosova za prijem NKM-a u svim medjunarodnim relevantnim institucijama na polju regulisanja emitovanja i opsega radiodifuznih frekvencija.

**NEZAVISNA KOMISIJA ZA MEDIJE**